

[Text]

It also ensures, Mr. Chairman, that representations regarding the proposed regulations are heard before they become law. I have great respect for the Minister but you know he is not quite infallible, and I am sure that he would want to get the views of the consumer, the dealer and, probably, the provinces before he officially promulgates these regulations. What we are doing is, we are ensuring that these representations will be heard before and not after the regulations become law.

I think it is a good amendment. We are not changing anything: we are merely setting out what the Minister himself has already said, what has already been said in the Committee; because the regulations are the central point, the most important feature of this Bill.

All we have been talking about so far, mainly, are clauses which are giving the Minister the power to make these regulations—the regulations that will have to teach, to be able to enforce the spirit of this legislation. What the Committee intends, what Parliament intends by this regulation, will be spelled out, if you like, in the proposed regulations, in order that these regulations are effective and represent the broadest spectrum of opinion insofar as both the consumer is concerned, the dealer and the province, because there is a question of jurisdiction in certain instances.

I submit, Mr. Chairman, that this amendment would cover these contingencies.

The Chairman: Before we get on to discussion on that, the amendment that Mr. Rock moved, which was merely to change Clause 17 into Clause 18 and which we had to do, has been carried.

Mr. McGrath's amendment is, first, not only publication of the regulations but the publication of proposed regulations. Secondly, Mr. McGrath's amendment would require publication not only in the *Canada Gazette* but in all provincial gazettes and at least one leading news publication.

Is that clear now?

Now I believe, Mr. Benjamin, you have...

Mr. McGrath: Mr. Chairman, may I just make an addendum to what I said, with Mr. Benjamin's permission. I forgot to mention something else that is very important.

Spelled out on page 12 in the margin of new clause 19 is: "Publication of proposed regulations." The title over the clause says: "Publication of Regulations." That is very important; and it is consequentially important to my amendment that the heading be changed as well.

The Chairman: Yes, I understood that, because although the marginal note seems to indicate publication of proposed regulations, the clause heading says it is after the fact—once regulations have been made then the publication takes place.

Now, Mr. Benjamin.

Mr. Benjamin: Mr. Chairman, on...

Mr. Robinson: Mr. Chairman, on a point of order.

The Chairman: Yes.

[Interpretation]

infaillible, et je suis certain qu'il voudra connaître l'opinion du consommateur, du fournisseur et, probablement, des provinces avant de promulguer officiellement ces règlements.

Je crois que c'est un bon amendement. Nous ne changeons rien: nous ne faisons qu'établir ce que le ministre lui-même a dit au Comité antérieurement. Les règlements sont le point principal, le facteur le plus important du bill.

Tout ce dont nous avons parlé jusqu'à maintenant, surtout, ce sont des articles qui donnent au ministre le pouvoir de promulguer ces règlements, des règlements qui devront enseigner, mettre en application l'esprit de la loi. Ce que le Comité, ce que le Parlement entend faire avec ces règlements, sera souligné dans les règlements proposés, afin qu'ils soient efficaces et représentatifs de l'opinion en général, du point de vue du consommateur, du fournisseur et de la province, car c'est là une question de compétence dans certains cas.

Je propose, monsieur le président, que cet amendement couvre toutes ces éventualités.

Le président: Avant que nous discutons de ce sujet, l'amendement proposé par M. Rock, de changer l'article 17 pour lire article 18, a été adopté.

L'amendement de M. McGrath concerne non pas seulement la publication des règlements, mais la publication des règlements proposés. En second lieu, l'amendement de M. McGrath exige que la publication soit faite non seulement par la *Gazette du Canada* mais par toutes les gazettes provinciales et dans au moins un organe d'information officiel?

Est-ce clair?

Je crois, monsieur Benjamin, que vous avez...

M. McGrath: Monsieur le président, puis-je ajouter quelque chose, si M. Benjamin le permet. J'ai oublié de mentionner quelque chose de très important.

A la page 12, dans la marge, vis-à-vis le nouvel article 19, nous lisons «publication des règlements proposés». Et le titre de l'article se lit comme suit: «Publication des règlements». Il est très important que le titre soit changé également.

Le président: Oui, je comprends cela, étant donné que la note marginale semble indiquer que la publication des règlements proposés et que le titre de l'article laisse entendre que la publication a lieu une fois que les règlements ont été adoptés.

Monsieur Benjamin.

M. Benjamin: Monsieur le président, sur...

M. Robinson: Monsieur le président, je m'objecte.

Le président: Oui.